

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 48

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Geilinger-Fenster in Aluminium, Holz/Metall, Stahl und Kunststoff

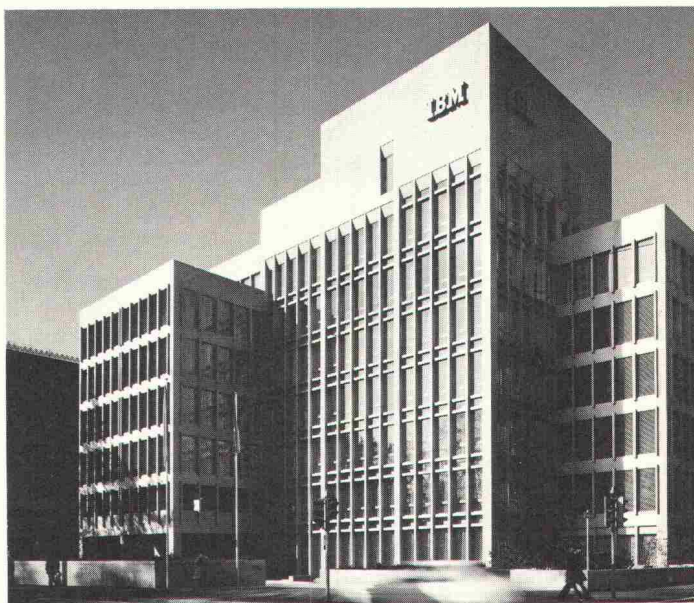
halten dicht gegen Wind, Regen, Schnee und Kälte.

Die Wahl des richtigen Fenstersystems bringt Ihnen die Lösung Ihres Problems und uns die gewünschte Aufgabe.

Die konstruktive Beratung, die Bereinigung des Detailprojektes und die Abstimmung von Zweckerfüllung und Preis zum optimalen Wert bilden einen bedeutenden Anteil unserer Dienstleistungen.

Die Umsetzung modernster bauphysikalischer Erkenntnisse in die Praxis und die anforderungsgerechte Konstruktion bezüglich atmosphärischer sowie raumklimatischer Einflüsse sind selbstverständliche Merkmale unserer Produkte.

Unsere Fenster sind vielseitig kombinierbar, erfüllen die Wünsche der Bewohner und befriedigen gleichzeitig die gestalterischen Forderungen des Architekten.



## GEILINGER

Ingenieur- und  
Metallbau-Unternehmung

Geilinger AG  
8401 Winterthur, PF 988  
Tel. 052 84 61 61, Telex 76731

Basel, Bern, Bülach,  
Elgg, Menziken, St. Gallen,  
Winterthur, Yvondand

## KAPAZITÄTS-ERHÖHUNG IN PARKGARAGEN

problemlos  
robust  
bewährt

spart Platzkosten und Raum  
mit Parkierungsplatten PLYMOTH.

verzögerungsfrei  
wirtschaftlich  
bedienungslos



Tiefgarage für öffentliche Kurzparkierer in einem Warenhaus.

### Elaax AG

Elektrische Anlagen und Apparate

Postfach, 8021 Zürich  
Telefon 01 / 51 15 25



## PREIS-HIT

Aus Fabrikliquidation verkaufen wir etwa 6000 m<sup>2</sup> rustikale, naturbeige

## Wollberber-Auslegeteppiche

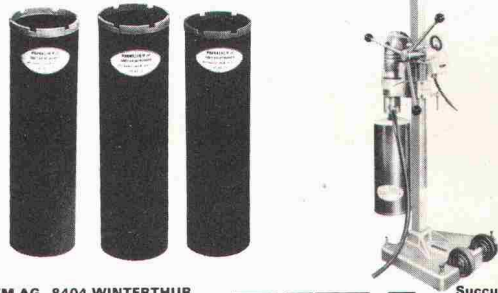
sehr schwere Ausführung mit etwa 1800 g/m<sup>2</sup> reiner Schurwolle mit Wollsiegel, Schaumrücken.

Mitnahmepreis in Originalbreite von 400 cm per m<sup>2</sup> **Fr. 49.50**  
 Offizieller Verkaufspreis Fr. 130.— per m<sup>2</sup>. zuzüglich Wust.

Auf Wunsch werden die Teppiche gegen Aufpreis auch angeliefert oder durch unsere Lege-Equipe fachgemäss verlegt.

**SIMON TEPPICH AG, Schulhausstr. 73, 8002 Zürich**  
 Tel. 01 / 201 10 90

## DYM ... Ihr Partner auch für Kernbohrgeräte + Diamantbohrkronen

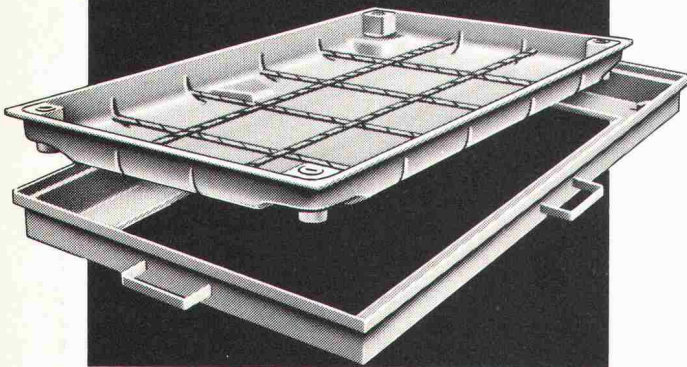


**DYM AG 8404 WINTERTHUR**  
 Baumaschinen u. Maschinenfabrik  
 Hegmattenstrasse 26  
 Telefon 052 27 74 21

**DYTM**

**Succursale: DYM S.A.**  
 Av. des Huttins 6  
 1008 PRILLY-Lausanne  
 Telefon 021 25 18 36

## Die 7 sichtbaren Vorteile der neuen, unsichtbaren Schacht- und Kanalabdeckungen von «esser»:



**1.** Einfaches Baukastensystem — industriell gefertigte Bauteile. **2.** Beton-Verfüllung ohne Schalung. **3.** Griffe zum Tragen und Justieren, die gleichzeitig als Maueranker dienen. **4.** Die neue «esser's»-Schacht- und Kanalabdeckung lässt sich mühelos abheben. Auch nach Jahren. **5.** Belastung des Deckels: über 5 Tonnen Radlast. **6.** Sämtliche Stahlblechteile sind korrosionsfrei (Zinkauflage = 56 µ). In den Fugen bleibt kein Wasser stehen. **7.** Alle nach innen weisenden Zargenkanten sind rund. Also reduzierte Unfallgefahr beim Ein- und Ausstieg.

Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation oder den Besuch unseres Fachberaters.



**Jakob Scherrer Söhne AG**  
 Allmendstrasse 7  
 8059 Zürich  
 Telefon 01/202 79 80



## Wasserbau + Rammarbeiten

- Pfahlfundationen mit
  - Schleuderbeton-Fertigpfählen  
24, 35, 45 cm Durchmesser, kuppelbar
  - Holzpfählen
  - Stahlträgern
- Probelastungen für Pfahlfundationen
- Spundwandarbeiten
- Grundwasserabsenkungen, System Wellpoint
- Wasserbau
  - Hafengebauten
  - Schwimm- und Saugbaggerarbeiten
  - Unterwasserarbeiten
  - Transporte mit Lastschiffen

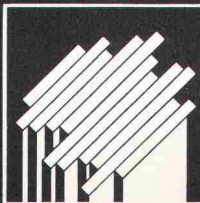
## KIBAG AG, 8806 BAECH

Telefon 01 / 784 55 55

Filialen in Davos, Horn TG, Landquart, Langnau LU  
 St. Gallen, Zug, Zürich

# DEUTSCHE NATURWERKSTEIN TAGE

Messezentrum Nürnberg  
 1.-4. März 1979



Treffpunkt der deutschen Naturwerkstein-Wirtschaft mit ihren Zulieferern und Anwendern.

Erstmals in Deutschland in der bewährten Konzeption von Tagung, Fachausstellung, Aussteller-Seminaren, Exkursionen und gesellschaftlichem Rahmenprogramm. Dazu Verbands-Veranstaltungen.



**NMA Nürnberg Messe- und Ausstellungsgesellschaft mbH**  
 8500 Nürnberg · Tel. (0911) 8 66 31  
 Telex 06 23613 nma-d



## Stellenangebote

### TESSIN

Wir suchen

#### **dipl. Bauingenieur**

Diplom oder Vertiefungsrichtung in Konstruktion oder Praxis in Hoch- und Brückenbau.

Kurze schriftliche Bewerbung erbeten an

**G. Balmelli+A. Filippini, ingg. dipl. ETH, 6900 Lugano / 6710 Biasca**

Gesucht tüchtiger, erfahrener

#### **Hochbautechniker, evtl. Bauzeichner**

versiert in allen Sparten seines Berufes sowie Bauführung. Offerten sind erbeten an:

**E. Brantschen, dipl. Arch. BSA/SIA, Vadianstrasse 54, 9000 St. Gallen**

Grösseres Ingenieurunternehmen mit Sitz im Kanton Aargau, das sich auf die Planung und Erstellung von kompletten Abwasserreinigungsanlagen im Inland und Ausland spezialisiert hat, sucht zur Ergänzung des bestehenden Teams je einen

### **Abwasser-Chemiker Abwasser-Verfahrenstechniker Maschineningenieur**

mit möglichst mehrjähriger Erfahrung und guten Sprachkenntnissen.

Der Aufgabenkreis umfasst sowohl Projektierung und Ausführungsplanung als auch Inbetriebnahme, Ueberwachung und evtl. Sanierung von bestehenden Anlagen. Bereitschaft zu gelegentlichen Auslandsaufenthalten ist deshalb Voraussetzung.

Interessenten senden bitte ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen (Lebenslauf, Foto, Referenzen und handschriftlichem Begleitschreiben) an den Beauftragten

---

### **KASPAR HALDER**

Dipl. Psychologe und Berufsberater  
5000 Aarau, Bachstrasse 41  
Telefon 064 / 24 77 66

---

Volle Diskretion ist gewährleistet.

## GENERALUNTERNEHMUNG

sucht für die Durchführung anspruchsvoller Hochbauten im In- und Ausland erfahrenen und sprachgewandten (Deutsch/Englisch)

## BAUFÜHRER

Herren mit Bauleitungserfahrung und an selbständiges und exaktes Arbeiten gewöhnt, verbunden mit entsprechendem Verantwortungsgefühl, sind eingeladen, ihre Offerten unter Chiffre 4709 Zq an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen.

## Baumaterial-Verkauf Ostschweiz

Im Auftrage eines eingeführten schweizerischen Fabrikations- und Handelsunternehmens suche ich den

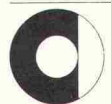
## Berater und Verkäufer im Aussendienst

Ihr Aufgabenbereich: Sie verkaufen ein neues, erfolgreiches Produkteprogramm im Raume Zürich—Ostschweiz: Trockenmörtel, Baukleber, Verputz- und Fassadenbeschichtungen.

Sie sind der junge, technisch begabte Fachmann, vorzugsweise aus der Baubranche; und Sie sind der beharrliche Mitarbeiter im Aussendienst mit nachweisbar erfolgreicher Verkaufstätigkeit. Ihre Kunden sind Architekten, Baumeister, Bauunternehmer, Gipser und Plattenleger.

Dann bietet sich Ihnen hier die Möglichkeit, selbständig eine zukunftsreiche Produktlinie zu gestalten und aufzubauen. Ihre Mitarbeit wird Ihrem Einsatz und Ihren Leistungen entsprechend gut honoriert. Fortschrittliche Sozialleistungen.

Senden Sie mir bitte Ihre Bewerbung mit handgeschriebenem Begleitbrief, Foto, Lebenslauf und Zeugniskopien. Ich werde sie persönlich und vertraulich behandeln.



**Walter Cadonau Personalberatung**  
8008 Zürich Mühlebachstrasse 35  
Telefon 01. 32 2155

Bei der Baudirektion der **Stadt Biel** ist die Stelle des

## Adjunkten Hochbauamt

zu besetzen. Bei Eignung besteht die Möglichkeit des Aufstiegs zum

## Stadtbaumeister

weshalb nur erstklassig ausgewiesene Fachleute als Bewerber berücksichtigt werden.

### Aufgaben des Adjunkten Hochbauamt:

in Zusammenarbeit und als Vertreter des Stadtbaumeisters

Leitung des Städtischen Hochbauamtes, umfassend die Abteilungen

- Neubau
- Dienststelle Altstadt
- Unterhalt
- Städtischer Werkhof Hochbauamt
- Sekretariat

Programmierung, Projektierung, Bauausführung und Unterhalt der städtischen Hochbauten, Leitung und Koordinierung der an private Architekten übertragenen Bauaufgaben.

Mitarbeit in politischen und fachlichen Kommissionen, Leitung fachlicher Ausschüsse.

Verfassen von Berichten, Gutachten und Vorlagen an die vorgesetzten Behörden.

Selbständige Bearbeitung komplexer Fragen in den Gebieten Hochbau und Städtebau.

### Anforderungen:

abgeschlossenes Studium als Architekt ETH oder HTL, mehrjährige Praxis in leitender Stellung auf dem Gebiete des Hochbaus. Organisatorische Fähigkeiten. Führungs- und Verhandlungsgeschick.

### Geboten werden:

eine Dauerstelle, zeitgemässe Entlohnung im Rahmen des städtischen Besoldungsregulativs, gut ausgebaute Sozialleistungen, fortschrittliche Arbeitszeit- und Ferienregelung.

Weitere Auskünfte erteilt gerne die Baudirektion, Tel. 032/21 25 95, der Stadtbaumeister, Tel. 032/21 25 60, oder das Personalamt, Tel. 032/21 22 21. Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Zeugniskopien, Referenzobjekten und Referenzen sind bis spätestens am 19. 12. 1978 zu richten an **Herrn Gemeinderat Otto Arnold, Baudirektor der Stadt Biel**, Zentralplatz 49, 2501 Biel.

**Personalamt Biel**

# GEILINGER

Wir sind eine angesehene Firmengruppe der Bauindustrie mit total 700 Mitarbeitern, die auf selbständige Einheiten wie Stahl- und Metallbau, Generalunternehmung, Stahlbausysteme und Bauelemente zählen kann. Jeder Bereich verfügt über eigene Zielsetzungen und entsprechende Kompetenzen, die es ihm ermöglichen, das gesamte Fähigkeitenpotential aller Beteiligten einzusetzen.

Das Departement Stahlbau verfügt über ein eigenes Ingenieurteam für die Projektierung/Verkauf und die Ausführung sowie 2 Fabrikationsstätten in Bülach und Yvonand.

Für die Länder Iran, Irak, Syrien suchen wir den **Gebietsleiter**, dem wir als

## Verkaufs- und Projektingenieur

die anspruchsvollen Beratungs- und Verkaufsaufgaben in diesen Gebieten zur selbständigen Bearbeitung übertragen können.

Als

## dipl. Bauingenieur ETH

können Sie Ihr ganzes fachliches Wissen in die Projektierungs- und Beratungsaufgaben stecken und dazu mit Ihrer ganzen Persönlichkeit und Verhandlungsgeschick zum Verkaufserfolg beitragen.

Gelegentlich kürzere Reisen ins Ausland sind notwendig, weshalb verhandlungsreife Englischkenntnisse unumgänglich sind. Arbeitsort ist Bülach.

Interessenten bitten wir, uns eine Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugniskopien einzureichen oder vorerst unverbindlich mit unserem Personalleiter Kontakt aufzunehmen. Wir sichern Ihnen absolute Diskretion zu.

**GEILINGER** Stahlbau AG

8180 Bülach  
Tel. 01/96 85 61

## Stadtplanungsamt der Stadt Bern

Wir suchen für unsere Unterabteilung Bauplanung

# Architekt / Planer Architektin / Planerin

### Aufgaben:

- Bearbeitung von städtebaulichen Problemstellungen in bestehenden Baustrukturen
- Quartierplanung
- Ueberbauungs- und Gestaltungsplanung in zukünftigen Baugebieten

### Anforderungen:

- Diplomabschluss ETH, HTL oder gleichwertige Ausbildung
- persönliche Erfahrung und Eignung zur Teamarbeit
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- spezifische planerische Ausbildung oder Praxis ist erwünscht

### Wir bieten:

- vielseitige, weitgehend selbständige Tätigkeit und eine den Vorkenntnissen angemessene Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsordnung

Handschriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Stadtplanungsamt Bern, Schwarztorstrasse 9, 3011 Bern (Rückfragen Telefon 64 68 66, Herr U. Laedrach).

Anmeldefrist: 10. Dezember 1978

## DEGGO AG

Planung, Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben  
Laden- und Restauranteinrichtungen  
Generalunternehmung

Für unsere Generalunternehmung suchen wir zur weiteren Ergänzung der Bauabteilung einen

## Bautechniker/Bauleiter

Sein Arbeitsgebiet umfasst:

- Erstellen von Kostenvoranschlägen sowie Uebernahme von Projektleitungen für die verschiedenen Bauprojekte

Diese interessanten Aufgaben möchten wir einem seriösen und selbständigen Fachmann mit Baustellenerfahrung anvertrauen.

Wir können Ihnen fortschrittliche Arbeitsbedingungen mit entsprechendem Leistungssalär und Sozialleistungen zusichern.

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Unterbreiten Sie bitte Ihre schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen der

## DEGGO AG

Industriestrasse 25, 8604 Volketswil



## Kantonale Verwaltung

Bei nachstehender Dienststelle ist folgende Stelle wieder zu besetzen:

**Meliorations- und Vermessungsamt  
des Kantons Graubünden, Chur, Tel. 081 / 21 32 63**

## Kulturingenieur

(dipl. Kulturingenieur ETH, Erfahrung bei der Durchführung von Güterzusammenlegungen, Geometerpatent)

Leitung und Ueberwachung von Güterzusammenlegungen

Wir bieten zeitgemässe Entlohnung im Rahmen der Personalverordnung.

Dienstantritt nach Vereinbarung.

Auskünfte über den Aufgabenbereich erteilt die zuständige Dienststelle.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an das Personal- und Organisationsamt des Kantons Graubünden, Steinbruchstr. 18/20, 7001 Chur, Telefon 081 / 21 31 01.

**Personal- und Organisationsamt  
des Kantons Graubünden**

Für unsere Ingenieurbüros in **Bern** und in **Aarau** benötigen wir je einen jüngeren

## dipl. Bauingenieur ETH

### Arbeitsgebiet:

Projektierung von Tragkonstruktionen für Brückenbauten, Hoch- und Tiefbauten in Stahlbeton, Spannbeton und Stahl.

### Anforderungen:

- Initiative und Engagement
- Freude an anspruchsvollen statischen und konstruktiven Problemen
- einige Kenntnisse in der Anwendung baustatischer Computerprogramme

### Bei uns können Sie erwarten:

- gründliche Einführung in Ihr neues Arbeitsgebiet
- Unterstützung durch ein fähiges Team von Ingenieuren und Konstrukteuren
- freies und kollegiales Arbeitsklima, moderne Büros
- Weiterbildung (interne Seminare, Fachbibliothek, Zeitschriften, Kurse)
- wenig Routinearbeit, aktuelle Arbeitsmethoden und Hilfsmittel

Wenn Sie tüchtig sind und sich für diese Stelle interessieren, rufen Sie uns bitte an:



**Rothpletz, Lienhard + Cie. AG  
Aarau, Olten, Bern**

Projektierende Bauingenieure

3000 Bern, Blumenbergstr. 50, 031 / 42 13 04  
(dipl. Ing. W. Wiedmer verl.)  
5000 Aarau, Schiffländenstr. 35, 064 / 22 55 61  
(dipl. Ing. W. Kaufmann verl.)

## Zimmereibetrieb (Platz Zürich)

sucht

### Stellvertreter des Zimmereichefs

#### Anforderungen:

- gute Berufskennntnisse mit entsprechender Praxis
- Erfahrung im Kalkulationswesen
- Abrechnungen
- Arbeitsüberwachung
- Organisations- und Verhandlungstalent

#### Geboten werden:

- Dauerstelle mit zeitgemäßem Lohn und entsprechenden Sozialleistungen
- gutes Arbeitsklima, Teamgeist
- Einführung ist gewährleistet

Herren, welche sich für diese anspruchsvolle, vielseitige Stelle interessieren, laden wir höflich ein, uns ihre Bewerbung, die wir streng vertraulich behandeln, mit Lebenslauf, Foto und Zeugnissen einzureichen unter Chiffre 4699 Zg an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.



### Baufachmann

Für unsere Bauabteilung suchen wir zur Ergänzung unseres Teams einen Sachberater für die Belange:

- Baukostenerfassung / -auswertung
- Submissionswesen

#### Anforderungen:

Für diese Aufgabe kommt ein Baufachmann mit spezifischen Berufskennntnissen im Hochbau in Frage.

#### Voraussetzungen:

Es wird erwartet, dass der Bewerber das Verständnis, die notwendige Begeisterung und Ausdauer mitbringt, die Baukosten systematisch nach vorgegebenen Richtlinien zu verarbeiten und daraus resultierende Erkenntnisse weiterzugeben.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

#### MIGROS-GENOSSENSCHAFTS-BUND

Personal und Ausbildung  
Limmatstrasse 152, 8005 Zürich

## DORSCH CONSULT

Wir sind eine beratende Ingenieurgesellschaft und gehören mit rund 500 Mitarbeitern, 4 Büros im Inland sowie 15 Niederlassungen im Ausland zu den namhaften deutschen Consulting-Unternehmen.

Wir suchen einen Diplom-Ingenieur der Fachrichtung Bauwesen als

## Leiter der Auslandabteilung Siedlungswasserwirtschaft/Wasserbau

Wir erwarten von dem Bewerber mehrjährige, umfangreiche Erfahrungen auf allen Sektoren wasserwirtschaftlicher Projekte, welche möglichst im Bereich eines Consulting-Unternehmens erworben sein sollten. Daneben sind erfolgreich durchgeführte Projektleitungsaufgaben im Ausland eine Voraussetzung für die ausgeschriebene Position. Unsere internationalen Kontakte fordern ausgeprägtes Verhandlungsgeschick und ein hohes Mass an Einsatzbereitschaft. Neben zielorientierter Führung von Mitarbeitern sind beste Englisch-Kennntnisse Voraussetzung, Kennntnisse in Französisch wünschenswert.

Die Position ist mit den erforderlichen Vollmachten ausgestattet und gut dotiert. Die übrigen vertraglichen Leistungen sollten Gegenstand eines ausführlichen Gespräches sein.

Herren, die sich für die interessante Führungsaufgabe interessieren, bitten wir um Einsendung vollständiger Bewerbungsunterlagen (tabellarischer Lebenslauf, lückenlose Zeugniskopien, Lichtbild usw.) mit Angabe der Einkommenserwartung und des frühesten Eintrittstermins.

**DORSCH CONSULT INGENIEURGESELLSCHAFT MBH**  
**8 München 21, Eisenheimerstrasse 63, Telefon (089) 5797-1**



Gesucht auf Frühjahr 1979 oder nach Vereinbarung junger, tüchtiger

## Bauingenieur-Techniker HTL

zur selbständigen Bearbeitung von interessanten Bauvorhaben. Wir bitten Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

**Leo Condrau**, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieurbüro Kornplatz 12, 7000 Chur

Ingenieurbüro am Bodensee sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes

## Eisenbetonzeichner(in)

## Tiefbauzeichner(in)

Initiativen Mitarbeitern, die an sauberes und speditives Arbeiten gewöhnt sind, bieten wir eine selbständige, verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit auf den verschiedenen Fachgebieten des Ingenieurwesens.

Offerten sind zu richten an das

**Ingenieur- und Planungsbüro Jürg Moggi AG**, 8590 Romanshorn, Grünastrasse 1.

Bestbekannte schweizerische

## Generalunternehmung

sucht verantwortungsbewussten, initiativen und dynamischen

## Architekt-Techniker HTL

als Mitarbeiter

## Stabsstelle Ausland

### Aufgaben:

- Erarbeitung technischer, kalkulatorischer und administrativer Grundlagen für Offert- und Vertragswesen sowie Projektdurchführung
- Ausarbeitung von Kostenberechnungen, Bau- und Leistungsbeschrieben
- Terminplanung und -kontrolle, Baukostenüberwachung
- Kontakte mit in- und ausländischen Planungsfirmen und Unternehmern

### Anforderungen:

- umfassende bautechnische Ausbildung Sektor Hochbau
- Bauleitungserfahrung
- Kenntnisse der modernen Planungs- und Organisationshilfsmittel
- Ausländerfahrung erwünscht.
- Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift
- Sinn für Teamarbeit und Selbständigkeit

Die Anstellungsbedingungen entsprechen den Anforderungen. Volle Diskretion zugesichert.

Interessierte Herren sind höflich eingeladen, uns die detaillierte Bewerbung einzureichen unter Chiffre 4701 Zi an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

## GENERALUNTERNEHMUNG

(Platz Zürich)

sucht zur Ergänzung des Mitarbeiterstabes, für die Durchführung anspruchsvoller Bauvorhaben im In- und Ausland versierten und sprachgewandten (Deutsch/Englisch)

## BAULEITER

Herren, die hohe Ansprüche an fachliches Können, selbständiges und exaktes Arbeiten, verbunden mit entsprechendem Verantwortungsgefühl, erfüllen, sind höflich eingeladen, ihre Bewerbungen unter Chiffre 4702 Zj an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich, einzureichen.

Mittlere beratende Ingenieurfirma im In- und Ausland tätig sucht einen Bau- oder Verfahreningenieur als

## Leiter für die Abteilung Abwassertechnik

### Wir erwarten:

- fundiertes Fachwissen und mehrjährige Erfahrung auf dem Gebiet der Abwasserreinigung und Verfahrenstechnik
- Verhandlungsgeschick im Verkehr mit Behörden, öffentlichen und privaten Auftraggebern
- Durchsetzungsvermögen und Taktgefühl zur Leitung eines Teams erfahrener Spezialisten
- Sprachen: Deutsch, Englisch- und Französischkenntnisse erwünscht

### Wir bieten:

- vielseitige, anspruchsvolle und selbständige Tätigkeit
- Gelegenheit zur Weiterbildung an Fachkursen im In- und Ausland
- zeitgemässe, grosszügige Anstellungsbedingungen

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre H 901 466 an Publicitas, 3001 Bern.

Gesucht

## Bautechniker oder qualifizierter Hochbauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von Werkplänen interessanter Bauvorhaben.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

Architekten

**R. Klemenz + F. P. Flubacher**, dipl. Arch. SIA  
8006 Zürich, Stampfenbachstrasse 67

Wir suchen für den Vertrieb von Kleincomputern inkl. Software einen

## Bauingenieur-Techniker HTL

Nach Einführung in unsere Programmsysteme umfasst Ihr Aufgabenbereich:

- Kontakte mit verschiedenen Baufachleuten
- fachtechnische Beratung

Voraussetzungen:

- gute fachliche Qualifikationen
- angenehme Umgangsformen
- Kontaktfreude und Verhandlungsgeschick
- EDV-Kenntnisse sowie Aussendienstpraxis wünschenswert

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Arkos EDV-Dienstleistung und -Vertrieb**  
Löwengraben 14, 6004 Luzern

Stahlbaubetrieb im Kanton Bern sucht zu sofortigem Eintritt

## Baufachmann

vorzugsweise Hochbau- oder Metallbau-Techniker, für die Projektierung, Kalkulation, den Verkauf und die Ausführung von kompletten, weltweit bekannten NORM-Hallen in Stahl.

Beherrschen Sie die französische Sprache in Wort und Schrift, besitzen Sie Erfahrung in der Fertigelement-Bauweise und sind verhandlungsgewandt, dann erwarten wir gerne Ihre Bewerbung unter Chiffre J 901 444 an Publicitas, 3001 Bern.

Kleines Ingenieurbüro sucht als Abteilungschef für die auszubauende Sektion «Ausland» einen

## dipl. Bau- oder Kulturingenieur

mit Kenntnis der englischen (wenn möglich auch der französischen oder arabischen) Sprache, Initiative, Organisationstalent, Verhandlungsgeschick, Verantwortungsbereitschaft, Ausländerfahrung. Eintritt nach Vereinbarung.

Schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SBZ 663 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## DYM . . . Ihr Partner auch für Tauchpumpen HOMA/DYM

selbstansaugend, SEV-geprüft,  
160 – 5000 Liter/Min., ein und mehr-  
stufige Ausführungen, Bohrlochpumpen,  
Schalt-Automatiken und Zubehör, ab Fr. 585.–



**DYM AG 8404 WINTERTHUR**  
Baumaschinen u. Maschinenfabrik  
Hegmattenstrasse 26  
Telefon 052 27 74 21

**DYMI**

**Succursale: DYM S.A.**  
Av. des Huttins 6  
1008 PRILLY-Lausanne  
Telefon 021 25 18 36

Für die selbständige und speditive Bearbeitung von anspruchsvollen Bauobjekten (Planbearbeitung, Devisierung, Bauleitung) suchen wir per sofort oder nach Uebereinkunft

## Architekt-Techniker HTL oder Hochbauzeichner

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Egon Dachtler**, Architekt SIA  
**Erwin P. Nigg**, Dr. sc. techn. dipl. Arch. ETH/SIA  
Stockerstrasse 10, 8002 Zürich

## Stellengesuche

Winterthur/Zürich oder Ausland

## Architekt/Designer

32, Diplom ETH 1971, D/E/F, unabhängig, zur Zeit freischaffend, ausländerfahren (Ostafrika und Seychellen), sucht anspruchsvolle Tätigkeit, evtl. im Touristiksektor, Development, Innenausbau usw.

Offerten unter Chiffre SBZ 659 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichner/Bauführer

27, mit Erfahrung in Planbearbeitung, Devisierung, Bauleitung und Abrechnung, sucht Stelle in Architekturbüro. Bevorzugter Raum: Zürich und linkes Seeufer.

Offerten unter Chiffre SBZ 660 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Hochbauzeichner

Entwerfer, guter Darsteller mit mehreren Wettbewerbspreisen ausgezeichnet, sucht auf 1.1.1979 Stelle in Architekturbüro als Grenzgänger für den Bereich Wettbewerb, Entwurf, Baueingaben. Gebiet Frick, Brugg, Baden, Bülach, Zuzach, ganz- oder halbtags.

Zuschriften an W. Rohr, Im Grün 16, 7891 Dogern, Deutschland (bei Waldshut).

33-jähriger Schweizer Bauingenieur mit Organisationstalent, Verhandlungsgeschick und Beharrungsvermögen, zur Zeit in den USA mit der Projektierung von Thermalkraftwerken beschäftigt, sucht interessante und anforderungsreiche Position als

## Projekt-Manager

Offerten sind zu richten unter Chiffre SBZ 658 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Ingenieur-Architekt

geb. 1941, seit 1976 als Project-Manager am Arabischen Golf tätig, wäre interessiert, eine verantwortungsvolle Stelle zu übernehmen. Evtl. Besprechung kann im Januar 1979 in der Schweiz stattfinden.

Offerten unter Chiffre SBZ 654 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

## Bauingenieur-Techniker HTL

27, in ungekündigter Stellung, sucht ausbaufähige Stelle in Ingenieurbüro. Mehrjährige Praxis im Stahlbetonbau, Stahlbau sowie im allgemeinen Tiefbau. Raum Chur—Buchs SG bevorzugt.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SBZ 662 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Junger

## Ingenieur-Techniker HTL

sucht auf Jahresbeginn 1979 eine Stelle im Raume Zürich — Zürich Oberland — Winterthur.

Offerten unter Chiffre SBZ 661 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

Gelernter

## Maurer und Eisenbetonzeichner

sucht Stelle als Zeichner im In- oder Ausland.

Offerten sind zu richten an: **Felix Daniel**, Spitalstrasse 17, 4226 Breitenbach.

## Vorwärtskommen

Langfristige Wachstumsziele werden nicht ohne Werbung erreicht. Inserate in der «Schweizerischen Bauzeitung» bilden die Vorhut für die Marktpresenz von morgen.



**Visura**  
Unternehmensberatung  
Steuerberatung, Expertisen  
Versicherungsberatung  
Treuhand-Gesellschaft  
Zürich Solothurn Luzern Aarau

## Diverses

**Qualifizierter Bauleiter** mit Erfahrung im Neubau sowie Umbauten von Altstadtliegenschaften übernimmt in freier Mitarbeit

### Kostenvoranschlag/Devisierung/ Bauleitung

in der Stadt Zürich und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SBZ 629 an IVA AG, Postfach, 8035 Zürich.

### Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für eine einfache, transportier- und montierbare Notbehausung

Die Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe des Eidg. Politischen Departements, Sektion Katastrophenhilfe im Ausland, schreibt in Zusammenarbeit mit der Direktion der eidg. Bauten einen

### Projektwettbewerb

zur Erlangung von Projekten für eine einfache, transportier- und montierbare Notbehausung aus. Geplant ist die Fabrikation von Notbehausungen für höchstens 1000 Obdachlose.

Teilnahmeberechtigt sind Schweizer Firmen, Entwerfer und Konstrukteure. Ausländische Firmen, Entwerfer und Konstrukteure, welche seit dem 1. Januar 1976 in der Schweiz ständig wohnen oder Geschäftssitz haben, sind ebenfalls zugelassen. **Der Nachweis ist zu erbringen.**

Für die Auszeichnung der besten Vorschläge für ein Gesamtkonzept steht dem Preisgericht eine Summe von 50 000 Franken zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen können bis **5. Dezember 1978\*** beim

Sekretariat des Delegierten  
für Katastrophenhilfe im Ausland  
Eigerstrasse 71  
3003 Bern

bestellt werden. Der kostenlose Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt bis spätestens 15. Dez. 1978.

Fragen, die im Zusammenhang mit dem Wettbewerb stehen, können schriftlich bis zum 31. Januar 1979 an das vorerwähnte Sekretariat gerichtet werden.

Die Entwürfe mit allfälligen Modellunterlagen und Mustern sind bis spätestens **8. Mai 1979** an die

Direktion der eidg. Bauten  
Abteilung Hochbau  
Effingerstrasse 20  
3003 Bern

einzureichen.

\* Der Termin für die Bestellung der Wettbewerbsunterlagen wurde vom 1. Dez. auf den 5. Dez. verschoben.

## Stadt Adliswil

# Revision Stadtplanung

Der Stadtrat Adliswil lädt qualifizierte Planungsbüros ein, Ihr Interesse an der Ueberarbeitung der Stadtplanung im Rahmen des PBG bekanntzugeben. Der Stadtrat behält sich vor, eine beschränkte Bewerberzahl zur Offertstellung einzuladen. Für die erste Auswahlrunde werden folgende Angaben benötigt:

- Mitarbeiterstab mit Angabe der Fachrichtungen
- eventuell beizuziehende Fachexperten
- Referenzen (Verzeichnis von ausgeführten Arbeiten des Büros und des vorgesehenen Projektleiters)

Bewerbungen sind bis 15. Dezember 1978 an den Stadtrat, 8134 Adliswil, zu richten.

Adliswil, 16. 11. 1978

Stadtrat Adliswil

## Heckenpflanzen aller Arten

liefert und pflanzt zu günstigen Bedingungen  
(Offerte verlangen)

### Reinhard Heinis, Baumschulen

4410 Liestal BL, Tel. 061 / 94 46 53

## AUTOMATISCHE TORANTRIEBE metoran

für Tore und Türen jeder Bauart



Jakob Gilgen AG

3150 Schwarzenburg

Maschinen- und Apparatebau

Telefon 031 93 11 33

Servicestellen und Beratung in:

Dietikon · Sissach · St-Sulpice · Sementina · Zizers

**zohnd**

**büro für installationsplanung - 3001 bern - postfach 2605  
sanitär - heizung - kanalisation**

i bi de scho froo, han i planer vo zahnds la choo.

tel. 031 / 42 42 17

## **AG Steinbruch Guber, Alpnach**

Sofort ab Lager lieferbar:

**Pflastersteine**

in verschiedenen Dimensionen

**Randsteine**

**Stellsteine**

**Stellplatten**

**Mauersteine**

für schottisches und  
Schichtenmauerwerk

**Moellons**

für Schichtenmauerwerk

**Rohlinge**

für Cyklopenmauerwerk

**Guber-Natursteine**

für Neubauten und Restaurierungen  
**wirtschaftlich und dauerhaft**

Auf Wunsch erhalten Sie unsere Dokumentation.

## **AG Steinbruch Guber, Alpnach**

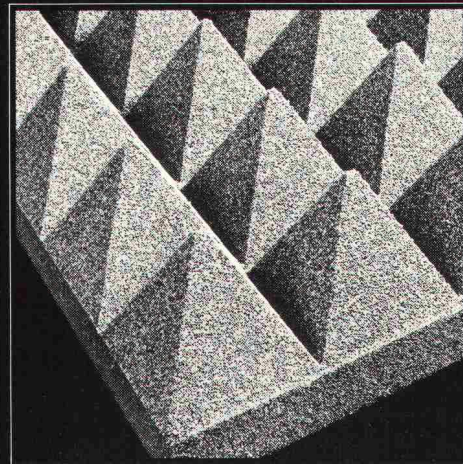
Telefon 041 / 96 17 44

**SCHICHTEX**  
**ISOLIERBAUSTOFFE**

schützen vor

**Lärm**

Umfassendes Programm von  
Schallschutz-Materialien



BI Pyramidschaumstoff-Schallschluckplatte



**Bau + Industriebedarf AG**  
4104 Oberwil-Basel Tel. 061 30 40 30

**ZUSCHLAGSTOFFPRÜFUNG**

**Zuschlagstoff  
Prüfung**

PROCEQ SA Zürich  
Telefon 01 / 47 78 00  
**proceq**

## **ERGE-Camps in aller Welt**

Unsere Camps aller Grössenordnungen bewähren sich in den Wüsten Afrikas und Arabiens, in Sumpflandschaften, im Gebirge, auf Bohrinseln ebenso wir in ganz Europa. Wir haben grösste Erfahrung in allen Camp-Problemen. Neben unseren bekannten

Wohn-Containern haben wir eine völlig neue Konstruktion konzipiert: im Baukastensystem, transportfreundlich, vielseitig anwendbar.

Verlangen Sie unsere Prospekte und individuelle Vorschläge

**VARIANT BAU AG**

Zentralstrasse 170  
CH-5430 Wettingen  
Tel. 056 26 51 64 / 26 51 92  
Telex 59881



# «Wo immer Architekten einen Teppichboden legen lassen, soll man ihm die täglichen Strapazen so wenig ansehen wie den günstigen Preis,»

meint die Stamm AG.

**U**nd fabriziert darum Stamflor-Teppichböden für den Objektbereich, die härtester Beanspruchung standhalten – und dabei in Farbgebung und Musterung so

gediegen und geschmackvoll wirken, dass sie ihren günstigen Preis kaum ahnen lassen!

Besitzen Sie schon unsere Dokumentation???

## stamflor<sup>®</sup>

Stamflor-Teppichböden im Objektbereich sind ein Produkt der Stamm AG, 8193 Eglisau (Schweiz).

### «Muster, bitte!»

Unsere Qualitäten für den Objektbereich stellen wir Ihnen – mit Farbmustern, technischen Angaben

und Referenzen gerne vor. Senden Sie uns diesen Coupon oder rufen Sie uns an: 01 96 50 51 (Objektverkauf).

Name

Position

Firma

Strasse

PLZ, Ort

Einsenden an: Stamm AG, Stamflor-Objektverkauf, 8193 Eglisau